

# 服務學習

2月號  
VOL. 27

## 好書強片

校園記者／許晴雯

設校編執總發  
校國輯編行  
記者：劉詠庭、葉育恩、許晴雯、鍾謹巨、王郁薰  
計：曾琮凱

雙月刊

教育部高教深耕計畫補助



服務學習中心官網



服務學習粉絲團



## 點滴 在心頭 愛在 柬埔寨

校園記者／王郁薰

目前擔任國小英語教師的應外系畢業校友—陳玥廷學姊，在校期間曾參與服務學習中心領導之柬埔寨海外志工隊。這次玥廷學姊特地返校向大家分享海外志工服務之旅是如何改變自己的大學生活，及翻轉舊有的人生觀，開啟嶄新的一頁篇章。



### 柬埔寨的根本問題：資源匱乏

於柬埔寨服務期間，玥廷學姊和海外志工隊夥伴在當地教授國小教師及志願教師，如何規劃有趣的英語教學活動，以提升學生學習英語的興趣。回顧那些在柬埔寨的日子，玥廷學姊表示，在柬埔寨走一遭，觀察當地教學生態後才瞭解，海外志工隊能投注的心力及資源其實極其有限，而當地最嚴重、最根本的問題，在於經費資源短缺。

柬埔寨以吳哥窟的珍貴文化遺產揚名於世，每年都吸引絡繹不絕的觀光人潮爭睹其丰采，因此「英語學習」對於當地居民有莫大的幫助，具備良好的英語能力，不僅能直接和外國觀光客無礙地溝通，更能帶來可觀的觀光收入。但無奈柬埔寨政府並沒有相關的英語師資培訓課程，村落國小普遍缺乏英文教師，而高居不下的就學中輟率，使得孩子們學習英語的機會更渺小及艱辛。

### 海外志工之旅，開啟改變的契機

透過親身服務及觀察，玥廷學姊真真切切地感受到自己在能力、思維上的受限及不足，更因此想成為一位看得見學生長處的老師。而玥廷學姊也在這趟服務學習的旅程中，看見自己的成長，學姊分享道：「從前的我是一個揮金如土的人，從柬埔寨返國後，海外服務學習的經驗讓我慢慢改變了以往的花錢習慣。從崇尚玩樂到簡單節儉，這一切都是海外志工帶給自我的改變。」

### 旅程裡最深刻的事件—小女孩的搭訕

問及玥廷學姊在柬埔寨所感受到最大的震撼，學姊表示印象最深刻的，是與一位小女孩的相遇。學姊與志工夥伴某天在街上被塗著口紅的小女孩搭訕，並被詢問是否有興趣進行性交易，這樣的場景乍聽之下悚目驚心，卻是個真實存在的事實。玥廷學姊因此更體認到「教育」的重要，唯有教育才能真正幫助當地人民擁有改變的能力。而這些領悟都點點滴滴地挾注在學姊的心中，在服務的過程中，雖然疲憊，卻收穫更多。

最後，玥廷學姊想對學弟妹，及正在參與培訓準備進行海外服務的學弟妹說：「培訓雖然辛苦，但這些課程，以及真正出隊後親身經歷的所見所聞，都對長遠的未來非常受用。」玥廷學姊更分享，柬埔寨當地的人和景，都是深深看過後，想再去一次的地方。

這趟深刻的旅程改變了玥廷學姊，她也希望能透過分享她的故事，將這些感動傳遞給學弟妹，一起體驗服務學習所帶來生命的美好。

陳玥廷學姊(右)與志工隊夥伴將有趣的英文教學實際帶入柬埔寨國小



### 《路燈下的夢想》

本書是作者一連加恩至布吉納法索擔任替代役，歷經十年寫下的紀錄。「為什麼是非洲？」相信很多人不明白，為什麼一個台灣醫生，會對遙遠的土地和人民，有著這麼強烈的熱情和使命感？連醫師在書中描述這段奇妙的傳承：「當年，如果沒有外國宣教士把自己的人生當作一粒種子，種在上帝要他耕耘的這塊土地裡，我的曾祖母和曾祖父可能餓死在淡水街頭，而我也就不會存在，更別提可以在一百年後，來到非洲繼續這個用『種子改變世界』的工作了。」

連醫師以紙筆親自記錄非洲人民生活的點滴，敘述他們的單純與可愛，擁有的雖少，感恩卻很多。作者為布吉納法索所做的各種貢獻，不但為居民帶來便利，也帶給那些有夢想的孩子們力量，更帶來人與人之間的關懷與溫暖，就像他書中所寫到的「時間和空間都不會有間隔，每一隻手都可以緊握，每一顆心都能觸摸。」本書告訴讀者，用心去體會這個世界，關懷每一個角落，並帶著自己的信念，勇敢前進。



### 《熔爐》

「我們一路奮鬥，不是為了改變世界，而是為了不讓世界改變我們。」

《熔爐》為同名小說改編成的電影，取材於2005年發生在南韓光州一所聾啞小學的真實案件。內容描述在務津這個虛構的城鎮中，一所聾啞小學的學生集體遭受校長、主任及老師的性侵犯及暴力虐待，在外地來的老師與當地人權發展協會員工幫助下，帶著受害孩子告上法庭抗爭的故事。本片深度描繪於司法制度下，審判、探證、協商制度的問題，並細緻刻畫人性在面對種種壓力下所呈現出的真實樣貌，同時喚起社會對兒虐、聾啞人士議題的更多關注。

雖然電影題材較為沉重，但片中男主角的堅持，以及不願被社會扭曲的價值觀淹沒，持續奮鬥著的勇氣，令人不禁反問自己，在面對社會輿論下，能否持續堅持自我心中的正義？

# 從田寮村，遙望經濟學的星空

## 教師專訪：工業與系統工程學系—邱添丁老師

校園記者／劉詠庭

中原大學工業與系統工程學系邱添丁老師，自101學年度起，將工業系必修課程「經濟學」結合服務學習，帶領同學們走出教室、踏入農村體驗生活，並以所學專業的角度思考，如何從自身開始改善相關的經濟問題，邱老師更期盼，服務學習教育會在學生心中埋下愛的種子，在未來的某一天成長茁壯。

### 經濟學科奠立基礎，社區服務翻轉教育

101學年度起，工業系邱添丁老師帶領學生走入社區，已實踐了六年多的服務學習課程。談到將專業必修課程帶入服務學習的初衷，邱老師深受本校國貿系秦宗春老師影響，以「關懷經濟學」理念為支點，將翻轉教育建立在經濟學科上，順應當時校內「服務學習」課程的推動，開始了這些年很不一樣的經濟學課程。

### 從自立社區到田寮村，攜手感動愛最大

102學年度的教育部攜手計畫，促成了邱添丁老師和桃園復旦高中林健次老師的合作契機。其中邱老師也有與桃園中壢高中的合作經歷，期望可以讓更多同學學習到課本不會教的事。走訪過桃園內壢的自立社區、新竹橫山的田寮村，邱老師設計了許多服務項目，除了培養學生以經濟學的角度思考、如何從自身開始改善相關的經濟問題之外，更讓他們在與當地居民相處的過程中，有不同面向的生命體驗。

在自立社區的居民，多是早期國共內戰隨政府搬遷來台的榮民伯伯，同學在與長者們的訪談交流中，可以真實地聽見近代歷史的脈絡，更能瞭解到，歷史的不幸是需要被關懷的。田寮村則是一個客家小農村，透過每學期兩天一夜農村體驗活動，讓同學在大自然中體會先民智慧，當地阿公阿婆對老師、學生們的信任與關懷，更是最珍貴的愛的教育。

### 自身專業幫助小農，促進產業正向循環

除了第一年的桃園內壢自立社區，往後的五年，邱老師都持續與田寮村合作，專注於一級產業，讓學生瞭解到農業經濟和社會的重要關係，也會到人人間難得的信任感。

社區服務之後，邱老師正嘗試做一些改變。邱老師提到，在踏入社區、帶動當地居民朝氣的同時，也想為在地農民盡更多心力。因此帶領學生結合自身所學，推廣農業促進產業的正向循環成為了邱老師的新目標。今年107學年度的課程中，邱老師與田寮村新上任的村長開創了「履歷小卡」，由工業系的同學們製作，小卡中有農作物的簡介，還有電子條碼QR code可以連結至網路平台，協助作物銷售。

深耕服務學習課程六年，邱添丁老師於臉書寫下了一段深重的文字：「我深深相信，有一天孩子們的正能量將會影響社會，使之朝向人生之真、善、美，我深深地相信著。」即便服務學習對學生的影響是緩慢且深沈的，邱添丁老師仍深深相信著，這堂課已經在學生心中埋下愛的小苗，正面積極地影響著他們。



深耕服務學習已六年多，工業系邱添丁老師的笑容開朗如常，於新竹橫山鄉田寮村帶領學生體驗農村生活。

- 學生的光，居民看得見 -



## 榮耀歸給社會 功勞歸給別人 成長歸給自己

學生專訪：電機系—簡偉倫同學

校園記者／鍾謙巨

一群熱血的電機系大男孩，實際走入社區，透過現場觀察瞭解服務對象需求，創造出貼近人心的專業服務。

### 與木匠的家攜手改造老舊家電

對於老舊家電而言，被丟棄於垃圾場似乎是無法改變的宿命。但桃園市木匠的家關懷協會卻不這麼認為。只要將這些老舊家電送到木匠的家公益二手店，一群能翻轉家電命運的修復師，就能讓這些家電重獲新生。而中原大學電機系的同學們也運用自身專業，一同加入修復師的行列，提供免費的修繕服務，讓老舊家電能再次發揮其最大的價值，也替附近居民省下大筆購買新家電的費用。更難能可貴的是，同學們能將自己所學貢獻社會，看見自我專業的價值。

### 拆除舊觀念，安裝新觀念

實際走入社區，電機系的同學們發現有許多老舊社區都有電費過高的問題，但由於居民們大多是長者和孩童，因此對這個問題似乎也無能為力，甚至也無從解決。中原大學電機系的同學們決定站出來，幫助居民們解決這個困擾。電機系同學們透過電費單，讓居民們更清楚電費過高的原因，以及如何有效的省電。並帶入節電課程至社區中，除倡導節電外也傳達用電安全的重要，讓正確的節電與用電安全觀念深深印在居民們的腦海裡，進而避免不必要的悲劇發生。然而，對於行動較為遲緩或記憶力退化的長者們，要將同學們宣導的觀念記住甚至運用在生活中，實在不是件容易的事情。於是同學們利用簡單的電路觀念，做出一套電流急急棒遊戲，經過電機系同學們耐心的指導，長者們歷經風霜的臉龐終於浮現了燦爛的微笑，不僅記住了這些實用的觀念，更找回那遺失已久的成就感。電機系的同學們運用專業，不再讓電費過高成為社區的毒瘤，為社區種下希望的種子。

雖然一學期的服務學習很短暫，但電機系簡偉倫同學想向學弟妹說道：「這不單是一門課程，更是一段心靈成長的旅程。在這當中的學習與成長，將會成為你未來路上的養分，伴隨著你走往未來。」



田寮村村民帶學生踏入番薯田，體驗拔地瓜樂趣



邱添丁老師帶領工業系學生，一起和長輩進行益智遊戲

## 課程專訪：經濟學

校園記者／葉育恩

107年12月8日至9日邱添丁老師帶領工業系服務學習課程「經濟學」修課學生至新竹田寮村，進行為期兩天一夜「鄉下住一晚」的體驗課程，讓學生接觸經濟體一級產業的運作。在兩天的行程當中，學生有機會能夠走入居民家庭、訪談村裡的耆老，在村民們帶領下認識當地農作物，邱老師更期許學生可以看見田寮村農業發展中的問題，再藉由運用工業系專業所學，幫助當地農業有更好的發展。

### 打破年齡隔閡，共創美好回憶

田寮村是一個人口高齡化的村落，子孫到外打拼鮮少返鄉。村落中的居民大多有一定的歲數，平時生活重心就是到田裡耕種作物，鮮少有與兒孫們相處的時光。老師看到此現象後，便設計出一系列互動的體驗活動，讓學生得以在短時間內建立與長者間的關係，更讓長者感受到被關懷的溫暖。其中，有一共同作畫的時間，大多長輩皆因許久沒動過畫筆，對畫圖實在沒有自信，但在學生耐心陪伴下，每位長輩都畫出了屬於自己獨一無二的作品。而一張張白色畫紙上，也染上了活力的色彩。與長輩進行互動遊戲，不僅為長輩們平淡規律的生活，注入年輕的活力，學生們也在過程中，回憶起與家中親人相處的點滴。

### 用身體去感受，用真心去體會

邱添丁老師安排學生到居民家中進行參觀訪談，在學生和居民一來一往的訪談中，能瞭解到田寮村農業概況、歷史沿革，甚至是長者們的人生哲理，字字句句都傳承了歲月的歷練與前人的智慧，讓學生們在短短的時間裡，對田寮村的人事物有更深的認識。透過交流也更拉近彼此的關係，即便相聚時間短暫，但都在彼此心中留下永恆的回憶。電資四陳奕凱同學回憶道：「用身體去感受、用心去體會，才會發現接觸的人事物是很美好的。」

### 田寮村擁有像家一般的歸屬感

田寮村村民們如家人般熱情親切的對待，讓參與學生深深受到這地方的牽引與感動。儘管相處的時間不長，但這段期間村民與學生建立的關係與對彼此的信任感，更讓村民們和學生間約定好，要再回到田寮村相聚。工業一甲金品融同學說道：「謝謝田寮村每一位叔叔阿姨，大家讓我感受到鄉下的人情味，希望田寮村能夠越來越好。」

工業系經濟學課程跳脫一般上課模式，用實際體驗讓學生們看見一級產業背後的無名英雄。透過真實的感受，學生不再天馬行空，而是更腳踏實地地從中構思農業經濟的發展，並期望藉由更多的創新做法，使田寮村能讓更多人看見，增添新的氣息與生機。

- 學生的光，居民看得見 -

## 科技與歷史結合 應華系用手遊保存甯裡文化

校園記者／王郁薰

應華系廖宜瑤老師受桃園市八德區甯裡社區之邀，帶領選修「互動式華語教材設計」以及「RPG 語言遊戲設計」課程的應華系同學們，發揮自身的教案與軟體設計專長，結合甯裡在地豐沛的人文歷史、自然生態資源，以甯裡國小為出發點，進行科技融合在地的服務之旅。

### 多元文化碰撞，創造甯裡獨特風景

認識甯裡人文背景的過程中，廖老師和學生們意外地發現，甯裡社區的居民族裔幾乎就是整個台灣的縮影。從閩南人、客家人、眷村、滇緬異域移民，到近幾年來自各國的新住民等多元文化背景，都顯示出目前台灣的文化獨特性。老師讓同學們依照對目標的研讀理解及實地踏察設定團隊主題，使學生認識在地的多元文化後得以將其發揚光大。其中，有的小組製作廣播節目，有的小組做導覽，有的小組做遊戲，更有小組邀請了外籍生來到學校，向學生介紹各國文化。同學們發揮創意，使出渾身解數為在地推展多元文化。

### 從挫敗中站起，為夢想再接再厲

廣播小組原先的構想，是於甯裡國小每週三的午休時間播放各文化的介紹節目，並穿插該文化的音樂，讓小學生能更認識與包容不同文化的獨特性。這是一項看似簡單、實則浩大的工程。雖然同學們投注了相當大的心血，最終卻受限於經費及時間等因素只能製作出範本，無法完成足夠播完整學期的節目。但當同學們的努力與付出，卻不會因為結果而消逝，這些挫折更讓他們獲得加倍的學習和體會。



廖老師帶領應華系同學們構思在地文化，結合創新資訊



廖老師和學生們進行實地踏察，專心聆聽解說

### 科技結合歷史，用手遊發揮最大影響力

在遊戲小組方面，他們設計出以甯裡歷史為主線的手機遊戲軟體。在遊戲中，玩家會面臨多種的問題選擇，而選擇會直接影響到之後的結局。藉由這些遊戲，玩家們能從中得知甯裡的多樣歷史，更透過遊戲的設計，讓科技成為發揚在地文化最迅速有效的工具。廖老師也期許學生所設計的上架手機軟體，能在未來持續發揮影響力。也許短期內，這款手機遊戲軟體所帶來的效果並不能立即顯現，但透過無遠弗屆的網際網路，未來一定能讓甯裡的好山好水、先民艱辛的水利灌溉工程及在地的多元族群被更多人看見，使大家更加重視台灣豐富的文化底蘊。

### 永存服務感動，看見最真實的甯裡

對於師生而言，這不僅僅是一堂服務學習課程，更因此認識了許多平時近在眼前、卻經常忽略的在地資源，這些資源囊括了文化、歷史及地理等層面，值得所有人重視與省思。